

---

de Washington, l'Accord sur la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord, qui prévoit le commandement conjoint de la défense aérienne du continent, a été renouvelé pour cinq ans.

Le gouvernement canadien accorde une haute priorité au règlement des problèmes environnementaux transfrontaliers qui inquiètent grandement nos deux populations. Les deux pays mènent fréquemment des consultations et des négociations sur un grand nombre de questions environnementales, notamment sous l'égide de la Commission mixte internationale, laquelle a été établie par le Traité sur les eaux limitrophes. L'administration américaine a accepté la recommandation des envoyés spéciaux nommés par le Premier ministre et le Président à l'effet que 5 milliards \$ soient consacrés au développement de techniques de lutte contre les pluies acides.

## **République fédérale d'Allemagne**

### **Le Chancelier Helmut Kohl**

Né en 1930, le Chancelier Kohl est marié et père de deux enfants. En 1947, il se joint à l'Union démocrate chrétienne. Il continue de militer dans les rangs de la CDU pendant ses études. De 1950 à 1958, il étudie le droit, la sociologie, les sciences politiques et l'histoire aux universités de Francfort et d'Heidelberg, et obtient un doctorat. Il est chef de département à l'Association de l'industrie chimique, Ludwigshafen, entre 1959 et 1969. Il entreprend sa carrière politique en Rhénanie-Palatinat. De 1969 à 1976, en sa qualité de ministre-président de cet État, il joue un rôle important dans le Bundesrat (Chambre haute). Il devient Chancelier en octobre 1982 et est réélu à la tête de la coalition de l'Union démocrate chrétienne et du Parti libéral aux élections de mars 1983.

C'est le quatrième sommet économique auquel participe le Chancelier Kohl. Il sera accompagné du vice-chancelier et ministre des Affaires étrangères, Hans-Dietrich Genscher, du ministre des Finances, M. Gerhard Stoltenberg et du ministre de l'Économie, M. Martin Bangemann. Son représentant personnel est M. Hans Tietmeyer.

### **L'économie ouest-allemande**

En 1985, le taux de croissance économique de l'Allemagne de l'Ouest a été de 2,4 %, soit légèrement en baisse par rapport à 1984. Toutefois, en 1986

l'économie devrait reprendre et le taux de croissance pourrait atteindre 4 %. La baisse des cours du pétrole contribuera vraisemblablement à affermir la croissance. Le taux de chômage, de l'ordre de 8 % en moyenne, a relativement peu changé. Toutefois, la création nette d'emplois s'est récemment accélérée. Le taux d'inflation, de 2 à 3 % ces dernières années, demeure faible, et pourrait bien baisser cette année. L'excédent du compte courant, qui atteignait déjà un chiffre record en 1985, devrait encore augmenter en 1986 pour atteindre quelque 30 milliards de dollars.

Depuis 1981, le déficit financier du gouvernement est en baisse. En 1985, le déficit net était de moins de 23 milliards DM, soit 1,2 % du PNB. Les taux d'escompte officiels, actuellement de 3,5 à 4 %, sont également en baisse. Depuis septembre 1985, le deutschmark s'est apprécié d'environ 30 % par rapport au dollar américain.

### **Les relations Canada-RFA**

Le Canada et la RFA entretiennent d'étroites relations de coopération, fondées sur leur appartenance commune à l'Alliance atlantique, au Sommet économique, aux Nations Unies et à d'autres organismes internationaux. Notre coopération au sein de l'OTAN a créé une relation unique par l'affectation en RFA de 6 650 militaires canadiens et leurs familles et par la formation annuelle de 5 500 soldats et aviateurs de la RFA à Shilo et Goose Bay.

Le commerce bilatéral et la coopération économique se sont sensiblement développés dans les dix dernières années pour atteindre quelque 4 milliards \$. En 1985, le Canada a enregistré un déficit de 1,5 milliard \$ attribuable en grande partie à l'appréciation du dollar canadien par rapport au deutschmark. La situation devrait bientôt changer, lorsque le Canada commencera ses livraisons de réactés Challenger, de drones de surveillance et d'autres produits de pointe. Ce développement résulte de l'élargissement de la coopération au titre des activités de recherche et de développement surtout dans le domaine militaire. Nos échanges de matériel de défense avec la RFA viennent au deuxième rang en valeur, après nos échanges avec les États-Unis. La RFA est la troisième grande source d'investissements étrangers directs, ne le cédant